



# unc

GUÍA DE ESTILO – UNIFICACIÓN DE CRITERIOS

---

unc  
secretaría  
general

*Unidad Central  
de Comunicación Institucional*



# TABLA DE CONTENIDOS

<u>Introducción</u>	3
<u>Redacción y estilo</u>	5
<u>Normas gramaticales / ortografía</u>	15
<u>Criterios: perspectiva de género, SEO, tratamiento imágenes</u>	24

A large, stylized graphic of a gear or sunburst is positioned on the left side of the page. It consists of several curved segments radiating from a central point, creating a circular, gear-like appearance. The color is a dark blue, matching the background.

## Introducción

La presente guía busca establecer criterios de redacción y de estilo para las publicaciones digitales en el sitio de UNC y sus verticales.

A la vez, intenta mejorar el posicionamiento en buscadores con normas SEO (Optimización de motores de búsqueda) para llegar a todas las audiencias relacionadas con los procesos de la UNC.

También busca despejar dudas ortográficas y gramaticales de errores que suelen producirse de manera recurrente.

Por último, establece criterios básicos de género, ya contenidos en la guía ad hoc de la UNC.



## Módulos

1. Redacción y estilo
2. Normas gramaticales / ortografía
3. Criterios: perspectiva de género, SEO, tratamiento imágenes



# 1. Redacción y estilo

Titulación

Bajadas

Palabras clave de búsqueda

Negritas

Subtítulos

Links

Referencias temporales

Extensión y estructura de notas

Fuentes

# Titulación

Buscar más contenido informativo que institucional.  
La clave: servicios.

## EJEMPLO



## ALTERNATIVAS

- ¿Necesitás una **beca** para estudiar en la UNC?
- Becas de hasta **\$4.100** para **ingresantes**

**DOS PUNTOS EN TÍTULOS:** Después de “:” siempre se escribe minúscula. “Becas ingresantes 2023: convocatoria abierta...”.

Excepciones: Cuando se inserta una cita o cuando hay independencia de sentido.

A large, stylized sun logo in a dark blue color, positioned on the left side of the page. It features a semi-circle with rays and a wavy line below it.

## Siempre en positivo

### EN LUGAR DE:

“La Oficialía Mayor de la UNC suspende la atención al público”,

### CONVIENE:

“Oficialía Mayor atenderá desde el 1 de febrero”

## Bajadas

### BAJADAS MÁS CORTAS:

- Utilizar los conceptos clave.
- Evitar repetir información del título.

### EN LUGAR DE:

Se llevó a cabo el acto inaugural del evento “UNC en flor: diseñando paisajes sustentables”, una iniciativa que apunta a promover el diseño y el uso de paisajes respetuosos con el entorno natural. Con la presencia del rector Jhon Boretto y la vicerrectora Mariela Marchisio, se dio la apertura formal de una serie de actividades que se desarrollarán en Ciudad Universitaria durante las jornadas del 5 y 6 de octubre. (05.10.2022)

### CONVIENE:

La muestra es una prueba de cómo el diseño, la arquitectura y la comunicación pueden aportar ideas para mejorar el entorno y la naturaleza.

## Bajadas

### EN LUGAR DE:

Un trabajo del Laboratorio de Psicología Experimental de la UNC es pionero en estudiar los beneficios de la inmersión de pacientes en entornos virtuales con una narrativa terapéutica para mejorar la gestión del dolor. Experimentos realizados en laboratorio permitieron comprobar que la combinación de esta tecnología con ejercicios de respiración y meditación incrementó un 85% la tolerancia al dolor entre quienes participaron en las pruebas de criopresión (mantener la mano en agua helada). La narrativa terapéutica ayuda a la persona a focalizar su atención por fuera de las zonas del cuerpo donde se concentra el proceso del dolor. Diversas publicaciones señalan que el uso de la realidad virtual ayuda a reducir el uso de analgésicos. [29.09.2022]

### CONVIENE:

La combinación de esta tecnología con ejercicios de respiración y meditación incrementó 85% la tolerancia al dolor. Cómo ayuda a reducir el uso de analgésicos. Las claves del trabajo del Laboratorio de Psicología Experimental de la UNC.

## Concepto de servicio

Se viene la octava edición de "La Semana de la Cicatriz" en la UNC



Desde el 3 al 6 de octubre se llevará a cabo la octava edición de la "Semana de la Cicatriz", una iniciativa gratuita destinada a pacientes con cicatrices de cualquier tipo y antigüedad, que deseen consultar sobre los tratamientos adecuados de sus problemáticas. Está organizada por la Escuela de Kinesiología y Fisioterapia de la Facultad de Ciencias Médicas de la UNC. (29.09.2022)

**¿Cicatrices raras?: una semana de consultas gratis en la UNC**

## Referencias temporales

Evitar referencias temporales como “esta mañana”, “hoy” o “ayer”, aun cuando se puede ver la fecha de publicación de la nota.

Tratar de utilizar la fecha con precisión: “Este miércoles 3 de junio”, “el próximo viernes 5 de junio”, etc.

Becas Ingresantes 2023: Convocatoria abierta hasta el 14 de octubre



Becas Ingresantes 2023: Convocatoria abierta hasta el 14 de octubre



## INTRODUCIR PALABRAS CLAVE

Términos que suelen utilizarse en las búsquedas de Google: “Becas”, “ingresantes”, “empleo”.

## INTRODUCCIÓN Y FINAL

Utilizar la pirámide invertida: la información clave tiene que estar en los primeros párrafos (Tener en cuenta el tiempo de lectura de los usuarios).

## SUBTÍTULOS

Cada tres o cuatro párrafos.

## NEGRITAS

Refuerzan las palabras clave y la lectura.

Becas Ingresantes 2023: Convocatoria abierta hasta el 14 de octubre



## ORGANIZACIÓN DE LA INFORMACIÓN (CONCEPTO DE SERVICIO)

### NOTA-LISTA. ALTERNATIVA AL TEXTO CONTINUO

- Quiénes pueden anotarse.
- Cómo inscribirse.
- Qué documentos necesitás presentar.
- Cómo te enterás si te dan la beca.
- Lo que tenés que saber
- Contacto.



## LINKS

Utilizar links a notas anteriores, a las facultades, a organismos mencionados, etc. Potencia el valor de ambas instituciones (UNC y la mencionada).

## SUMARIOS

Información clave. Breve y claro: “Hasta el 14 de octubre hay tiempo para anotarse y recibir \$ 4.100 por mes. Cómo hay que hacer”.



## 2. Gramática/ ortografía

Por qué, por que, porque,  
porqué

Acentuación mayúsculas

Cargos y títulos.

Nombre de instituciones

Uso de mayúsculas/  
minúsculas

Siglas

Gerundio

Queísmo-dequeísmo

Uso de itálicas-negritas

Citas textuales

Cuantificadores (hora,  
hasta el nueve letras,  
años, romano hasta el  
19 siglo, porcentajes,  
designación de años)

## Expresiones

### POR QUÉ, POR QUE, PORQUE, PORQUÉ

¿Por qué llegó tarde? (Locución interrogativa directa)

No supo por qué llegó tarde (Locución interrogativa indirecta)

Llegó tarde porque llovía (Subordinada causal)

No supo el porqué de su tardanza (Sustantivo)

### Ver más en fundeu

<https://www.fundeu.es/recomendacion/porque-porque-por-que-y-por-que-935>



## Uso de la coma

### INCORRECTO

El senador nacional, José Fernández, dijo... El ex presidente de Argentina, Carlos Menem, dijo... La ministra de Economía Felisa Miceli dijo.. El presidente de la Nación Néstor Kirchner anunció...

### FORMA CORRECTA

El senador nacional José Fernández dijo... El ex presidente de la Argentina Carlos Menem dijo... La ministra de Economía, Felisa Miceli, dijo... El presidente de la Nación, Néstor Kirchner, anunció...

Cuando el cargo no es exclusivo (hay muchos senadores) no corresponde la coma. Cuando el cargo sí es exclusivo, corresponde la coma.

### Ver más en fundeu

<https://www.fundeu.es/noticia/la-dichosa-coma/>



## Acentuación de mayúsculas

Las mayúsculas llevan tilde si les corresponde según las reglas generales. Ejemplos: África, PERÚ.

## Punto y coma

Cada uno de los grupos preparará un taller: el primer grupo, el taller de cerámica; el segundo, el taller de telares; el tercero, el taller de cestería. La situación de la empresa era preocupante; se imponía una acción rápida si deseaban salvar los puestos de trabajo.

A large, stylized graphic of a gear or sunburst is positioned on the left side of the page. It consists of several curved segments radiating from a central point, with a wavy line extending downwards from the bottom left.

## Minúsculas

Nombres de los días de la semana, de los meses y de las estaciones del año.

Títulos académicos. Ejemplos: doctor, profesor, licenciado, rector, secretario de Extensión.

Títulos nobiliarios. Ejemplos: rey, marqués, lord.

Cargos. Ejemplos: obispo, papa, general, intendente, juez, ministro, secretario. (Excepciones). Nombres de religiones. Ejemplos: cristianismo, budismo.

Nombres de doctrinas. Ejemplos: justicialismo, democracia cristiana, liberalismo, comunismo, nacionalismo.



## Siglas

CGT, Cetera (Hasta tres letras se escribe con mayúscula). UNC. Conicet.



## Gerundio

**INCORRECTO:** Se bajó del colectivo cayendo al suelo. El ladrón fue herido gravemente, muriendo horas después. (Posterioridad)

**CORRECTO:** Se bajó del colectivo y cayó al suelo. El ladrón fue herido gravemente y murió horas después.

## Solo y sólo

La RAE recomienda usar “sólo” cuando es sinónimo de “solamente”.

## Correlación verbal

Si tuviera posibilidades, te prestaría el dinero.



**Palabras en otros idiomas:** itálica

**Hora:** A las 20. NO a las 20 hs / A las 20.30 - NO 20:30 <sup>1</sup>

**Números:** uno a nueve, con letras. Desde el 10 en adelante, con números.

**¿\$ o pesos?** Es indistinto.

**Puntos en números:** 1.000 (colocar para facilitar la lectura). <sup>2</sup>

**Año:** NO lleva artículo. En 2022 (correcto). NO usar “en el 2022”.

**Libros y películas:** negrita.

**Mayor a y mayor de:** ver acá.

<https://www.fundeu.es/recomendacion/mayor-que-no-mayor-a/>

<sup>1</sup> En el caso de contenidos visuales en redes podría agregarse “hs” si el contexto y la falta de otra referencia así lo requiriera.

<sup>2</sup> Sólo en el caso de las cuatro cifras es opcional el uso del punto (se podría escribir “1000”). Pero se aconseja usarlo siempre para evitar confusiones.



## Para textos administrativos

Manual de textos administrativos en la UNC.

<https://rdu.unc.edu.ar/handle/11086/29699>



### 3. Criterios

SEO: tips principales.

Tratamiento de imágenes.

Infografías/mapas.

Perspectiva de género. Guía de recomendaciones no sexistas. Equilibrio de fuentes.

Concepto de servicio

Audiencias.

## Uso de imágenes

Sustentabilidad: Se recolectarán pilas y baterías en el ámbito de la UNC



### FOTOGRAFÍA PRINCIPAL

¿Sirve la foto de los funcionarios como imagen principal de la nota? Buscar si no hay mejores alternativas e incluir la foto institucional en el cuerpo del texto.

### RECURSOS

Cuando sea posible, utilizar mapas/infografías para mostrar dónde se realizan esas acciones.



## Tips para SEO

Palabras clave en títulos. (Ejemplo reciclado/reciclaje)

Utilizar subtítulos.

Imágenes. De calidad. Con epígrafes que NO repitan información de título o bajada.

Información clave en el primer párrafo.

Llamadores. Estilos de ventana, etc.

Links (no copia textual de direcciones).

Sumarios. Cortos, concisos, con los conceptos clave.

Listas. Realizar listados cuando la información lo permita.

-Longitud de frases y párrafos. La necesaria. Economía de palabras.

-Voz activa. Evitar la voz pasiva en títulos y bajadas.



## Guía de recomendaciones no sexistas \*

### NORMAS BÁSICAS

50-50. Equilibrar las fuentes consultadas, según el género. Construir agenda.

Crear referentes femeninas.

Fotografías y recursos visuales: que reflejen la diversidad de identidades y expresiones de género (en especial en imágenes institucionales).

Usar “personas” en vez de hombre como genérico universal. Las personas migrantes, en lugar de “los migrantes” / “personas privadas de su libertad”, en lugar de “los presos”

En lugar de “los y las estudiantes”, usar “claustro estudiantil” / en lugar de “rectores y rectoras”, usar “autoridades superiores”.



Eliminar el uso de artículos masculinos (el / los) innecesarios. Ejemplo: “Pueden participar de las convocatorias, profesionales que...”, en lugar de “Pueden participar de la convocatoria los profesionales que”.

Evitar expresiones como “la mujer de” (un varón), para dar cuenta del estado civil de una persona, y cuando la forma inversa (“el varón de”) no se utiliza nunca.

Tampoco son correctas “la mujer policía”, “la mujer investigadora”, “la mujer aviadora” (no se usa así cuando son varones).

Es preferible usar el sustantivo varón en lugar del sustantivo hombre

### **\*Síntesis de la guía de la UNC**

[https://www.unc.edu.ar/sites/default/files/unc\\_guia\\_recomendaciones\\_comunicacion\\_no\\_sexista\\_e\\_inclusiva\\_b.pdf](https://www.unc.edu.ar/sites/default/files/unc_guia_recomendaciones_comunicacion_no_sexista_e_inclusiva_b.pdf)



## Consejos

“la comunidad universitaria”, en lugar de “los universitarios” /

“el personal no docente de la UNC”, en lugar de “los no docentes de la UNC” /

“el profesorado”, en lugar de “los profesores” /

“el equipo de coordinación” en lugar de “los coordinadores” /

“el grupo de investigación científica”, en lugar de “los científicos” /

“Decanato”, en lugar de “decanos” /

“licenciatura”, en lugar de “licenciados”



## Consejos

-No hay ninguna regla gramatical que indique que se debe nombrar siempre primero el masculino, y luego el femenino:

las y los especialistas / decanos y decanas / las y los docentes.

-Formas no personales: “se reclamó durante la marcha”, en lugar de “los docentes reclamaron durante la marcha”.



## GUÍA DE ESTILO – UNIFICACIÓN DE CRITERIOS

**unc**  
secretaría  
general

| *Unidad Central  
de Comunicación Institucional*